

# عبراني

سورت هق توهن بري تولىس كقد  
اورغ بغسا عبراني ياءيت اورغ يهودي

## توهن سوده رويت چارا حال ډيري دي

باب 1

- 1 فد ماس ډولو، توهن بياس رويت چارا حال ډيري دي کا  
توۍ نينيق کيت اچف کالي ده، کوۍ ماچم ۲ جالن، دغن سمو  
نبي ۲ تو.
- 2 تافي لاني، فد ماس دنيا دکت ۲ نق هابيس ده، توهن سوده  
رويت چارا حال ډيري دي کوۍ ساتو جالن، دغن انق يځ ساتو  
هق دي. دغن انق يځ ساتو نيله، توهن بري جاديکن عالم  
دنيا، تاءکيرا دلاغيث اتوا دېومي فون. جاي کهندق توهن  
ني، دي فيليه ده انق يځ ساتو هق دي، انتوق تريما سمو  
فرکارا يځ ار تو، نق جاي فساک دي، فد ماس اخير دنيا.
- 3 چهيا کمليان توهن دوق نمفق برسینر چره چراچ دالم تبوه  
انق دي ني. دالم تبوه دپاله، کيت بوليه نمفق کات، اينيله  
توهن هق سېنر، کران بالس مان توهن، بگيتوله انق دي  
جوگ. دغن فرکتان يځ مهاکواس هق انق يځ ساتو ني، سمو  
مخلوق، تاءکيرا کات دلاغيث اتوا دېومي فون، دوق ار  
دتمفت دي ماسيځ ۲. فس بيلا دي هافوس دوسا ماء نسي بري  
چوچي ده، دي فون ناءیک کا شرگ دودوق دسبله کانن توهن،

ني يڄ مهاكواس اتس سموا فرڪارا .

4 ني بوليہ فريڄڪت تيڄڪي فد سموا ملائڪة بايق ڪالي ڪندا،  
سروف نام هق توهن لتق اتس ني، ار هرگ لبيه فد نام  
ملائڪة ۲ بايق ڪالي ڪندا جوگ .

### ڪتاب نبي ۲ ڪات المسيح تيڄڪي فد ملائڪة لاڪي

5 ڪران توهن تاءِ بياس ڪات ڪا ملائڪة مان ۲ فون، هق ري  
رويت ڪا المسيح دالم ايات ني، ڪات:

مو جاري انق ڪو. فد هاري نيله اڪو بري پات ڪات،  
اڪو جاري باف مو.

فس ايات سا لاڪي:

اڪو نق جاري باف ري. فس دپاله نق جاري انق ڪو

6 انق يڄ ساتو ني دوق ار دولو فد سموا مخلوق. فس، بيلا  
توهن نق بري ني تورون ڪا دنيا، توهن ڪات:

ملائڪة ۲ هق ڪرج ڪا توهن، ڪنا سمبه ڪا انق ڪو ني بلاڪ.

7 فس چارا حال ملائڪة فول، توهن ڪات:

توهن بري جاري ملائڪة ۲ ري سروف ائين. فواق  
هق ڪرج ڪا توهن ني، توهن بري جاري سروف افي سلر.

8 تافي چارا حال انق يڄ ساتو، توهن ڪات:

تحت ڪراجائن مو، يا توهن، دوق ار سمفي سلام ۲ ن.  
مو دوق فرينته اتس ڪراجائن مو دغن عاڊيل سعمور.  
هق بتول مو برڪن، هق جاهت مو بنچي سمات.

4

5

6

7

8

9

سبب توله، توهن هق جاي توهنمو، دي سوده فيليه مو،  
دغن فريغتک مليا سگالي، لبيه فد ساءين ۲ مو سمو،  
بري مو دودوق دغن برسوک ریا.

10 فس اد ايات سا لاگي هق توهن کات کا انق یغ ساتو هق دي:

یا رتي، موله هق مولا ۲ سگالي بري جاي دنيا،  
فس لاغيت فون مو بري جاي دغن تاغن مو سنديري.  
سمو فرکارا ني نق کهور بوروق سروف کائين باجو،  
سروف چابوت باجو لوار ليفت تاروه،  
تاء سير فاكي نق فونه ده. تافي مو تاء براوبه،  
دوق سروف تولا، عمور مو تاء هابيس بوات سلام ۲.

11

12

13 فس توهن تاء بياس رويت کا ملايکه سروف دي رويت کا انق  
یغ ساتو دالم ايات ني، کات:

ماريله مو، دودوق سبله کانن اکو، سهيگ اکو  
بري سمو سترو ۲ مو جاي سروف فلافیق کاکي مو.

14 کالوگيتو، ملايکه جاي بالس مان؟ دي مخلوق توهن، هق  
دوق کرج کا توهن سعمور. فس توهن سوروه دي تورون ماري  
تولوغ فواق کيت هق توهن فيليه ده نق تريما سلامت.

خبر هق توهن تورون، کيت کما فادول

باب 2

1 سابيت تو، لاني مستحق کيت فکغ دغن قوا، سمو فرکارا

هق کيت دغر تو. تاکوت کالو کيت تاء فکغ، نق هاپوت کي

2 جاءوه. کران تکه ماس دولو، توهن بري تاهوکات، خبر هق

٣ ني تورون کا ماءنسي کوء جالن ملائیکہ ۲ کیت کنا فادول . کالو اورغ لغکر حکوم تو ، اتوا تاسیر توروت فون ، اورغ تو کنا دندا جاني بالسن هق عاديل .

فس کالو کیت تاء فادول کا خبر چارا حال جالن ماءنسي نق بوليه سلامت هق لبیه بائیک تو ، نق جاني بالسن مان کا کیت فول ؟ فس ربي سنديري ، بوکن ملائیکہ ، هق ماري رویت مولا ۲ چارا حال جالن سلامت ني ، فس اورغ هق دغر ده ، جاني سقسي کا کیت فول کات ، هق دي رویت تو سوغکوه .

٤ توهن فون جاني سقسي جوگ ، دغن تند ا هق دي بوات ، دغن فرکارا ۲ عجائب ، فس دغن بايق فرکارا لاگي ، هق بري نمفق کواس دي . فس توهن بري روح دي تورون نعمة ماسيغ ۲ اتس ميليق دي ، دغن ايکوت کهندق دي .

ماءنسي نق مريته اتس دنيا ماس دافن ، بوکن ملائیکہ ۲

٥ ماس کوء دافن ، بوکن ملائیکہ ۲ هق توهن نق لتق سوروه مريته دنيا . فس جاني ماس احيرة توله هق کیت دوق سبوت لاني .

٦ توهن نق بوات سروف هق ايات ۲ دالم کتاب کات :

يا توهن ! باء اف توهن دوق فادول کا ماءنسي کیت ؟  
فليق سوغکوه توهن امبيق فدولي کا کیت لبیه فد هق لائن .  
يا توهن ! مو بوات بري ماءنسي فريغت رنده فد ملائیکہ ۲  
سمنتارا ساج . لفس تو ، مو بري تمغت مليا ، تمغت تيغکي  
کا دي فول ، بري دي امبيق فريته اتس سموا فرکارا .

٨ ايات ني کات ، توهن بري کا ماءنسي نق امبيق فريته اتس سموا فرکارا . معنائ ، تاء ار سکارا هابوق هق تيغل .  
تکه ماس لاني ، کیت تاء نمفق لاگي کات ، ماءنسي امبيق فريته

اتس سموا فرکارا تو.

- 9 تافي هق کيت بوليه نمفق، ياءيت عيسى. توهن، دغن کران رحمة ري اتس مائسي، بري عيسى ني تورون دوق رنده فد ملائكة سمئارا ساج. توجوان توهن، نق بري عيسى تريما حکوم ماتي گنتي سموا مائسي. فس سابيت عيسى جوغ تريما سيقسا سفسارا تو، توهن بري ري ناءيك کا تمفت هق مهامليا، دغن سگل ۲ حرمة تو.

عيسى تورون جاني ماء نسي انتوق نق تولوغ مائسي

- 10 توهن هق بري جاني سموا فرکارا، فس هق بري سموا سگل تو برگنتوغ فد ري، سوغ فاتوتله ري بري عيسى سيف سمفرن کوء جالن تريما سيقسا سفسارا تو، نق تولوغ مائسي. کران توهن اد توجوان نق بري عيسى جاني کفلا هق باوا بايق اورغ ناءيك کا تمفت مليا سروف انق ۲ توهن.
- 11 کران عيسى، هق اد کواس بوليه هافوس دوسا مائسي بري سوچي، سکالي دغن فواق هق ري بري سوچي تو، دوق دالم فواق هق تولا، دغن باف سا. سبب توله عيسى تاء مالونق مفاکو کات، اورغ تو جادي ادیق ۲ ري.
- 12 سروف ايات ۲ دالم کتاب کات:

يا توهن! اکو نق رويت چارا حال مو بري سموا  
ادیق ۲ کو دغر. دالم فواق ميليق توهن ني، اکو  
نق پاپي فوجين کا توهن.

- 13 فس اد ايات هق کات:

اکو ني دوق هارف کفد توهن.

ايات تو فون کات فول:

تيثوقله! اكو دوق سيني سگالي دغن انق ۲ توهن  
 هق دي بري کفد کو.

- 14 انق ۲ هق کيت سبوت دالم ايات ساءني، جادي ماء نسي هق  
 ار راگيځ داره سروف کيت. سابيت توله، عيسى فون تورون  
 ماري جاني ماء نسي، فراغي فون سروف ماء نسي جوگ. دي  
 تورون بالس تو سمفي کنا ماتي فون، سبب دي ار توجوان  
 نق بوات خيانة کا هيليس. کران هومي کنا ماتي تو، پاءيت  
 هيليس.
- 15 دغن بوات بالس تو، عيسى نق بري لفس پاوا ماء نسي هق  
 جادي سروف همب ۲، دوق تاکوت کا ماتي سفنجع عمور دي.
- 16 تنتوله، بوکن ملايکه تافي ماء نسي، هق جادي انق چوچو  
 ابراهيم هق عيسى ماري نق تولوغ.
- 17 سبب تو عيسى کنا تورون ماري جادي سروف اديق براديق دي دالم  
 کنف ۲ فرکارا. بالس توله، دي بوليه جادي توء امام بسر هق  
 طاعة ستيا کفد توهن، فس هق کسياغ بس سوځکوه کا فواق  
 دي. کرج دي ني، بوات قربان کفد توهن نق بري بوليه  
 هافوس دوسا سموا اورغ، بري بوليه کليق جادي بايک دغن  
 توهن سمولا.
- 18 فس سابيت عيسى سنديري کنا سيقسا دغن سوسه هق چوب  
 هاتي دي، معنائ دي بوليه تولوغ سوځکوه، سموا اورغ هق کنا  
 فنجوبائ اف ۲ فون.

فريشکت عيسى تيغکي فد نبي موسی لاکي

باب 3

- 1 يا اديق براديق کو، فواق يځ سوچي انتوق توهن، هق  
 توهن سوروه هادف کو دي سعمور، فرهاتي تيثوقله کا عيسى  
 فسوروه الله هق سجاتي، هق جادي امام بسر بچارا کا کيت،

بيلا کيت مڱهارف توهن .

2 عيسى طاعة ستيا کا توهن ، هق لتق دي انتوق کرج تو ،  
سروف نبي موسی دوق طاعة کا توهن ، بچارا کا اورغ دالم  
کلوارگ توهن ماس دولو ، جوگ .

3 ميسل کات ، توکڻ هق بوات رومه ، فاتوت کنا حرمة لبيه فد  
رومه تو، بوکن ؟ سبب توله ، فاتوت عيسى کنا حرمة لبيه فد  
نبي موسی .

4 تنتو کنف ۲ بواه رومه کنا ار توکڻ ، تافي توهنله هق بري  
جاني سموا فرکارا .

5 سوڱکوه ، نبي موسی طاعة کا توهن دالم سموا کرج دي انتوق  
کلوارگ توهن . فس توهن بري دي رويت حال فرکارا هق توهن  
سنديري نق رويت ماس دافن فون ، تافي دي بوات کرج دي تو ،  
سروف کولي دغن توان .

6 تافي المسيح دوق طاعة کا توهن سروف انق تون رومه هق  
دوق کرج دالم رومه دي سنديري . فس کيت ، فواق هق توروت  
المسيح فول ، جاني سروف اديق براديق درومه دي ساءني جوگ .  
تافي کيت کنا بري کجت هاتي ، براني نق فکڻ هق کيت دوق  
هارف ني ، دغن تاء لفس سمفي سود .

کجادين زمان دولو جاني امران انتوق کيت لاني

7 سابيت توله ، کيت کنا دغر فرکنا ان روح توهن ، دالم  
ايات ۲ ني کات :

8 هاري ني له ، توهن دوق کيچيق دغن مو . دغرله  
کا سوارا دي ! جاغن مو دوق کرس هاتي ، سروف  
تو نينيق مو ، هق بوات درهاک دغن چوب توهن ،  
تکه فواق تو دوق دالم لاءوت فاسير دولو .

9

ولو دي بوليه تيغوق ده سما فرکارا هق اکو توهن دوق  
بوات دسیتو، سمفي امغت فولوه تاهون فون، دي چوب  
اکو دغن سوڊي تيغوق اکو نق صبر سمفي ستارا مان.

10

سابيت توله، توهن کات، اکو بوسن سوڱوه دغن فواق  
هق دوق اد ماس تو. اکو کيرا کات فيکيران دالم هاتي ري  
قياس نق کي کوء لائن سمور. دي تاءارتي لغسوغ جالن  
هق اکو برکن، توهن کات.

11

اکو فون مرک کا دي، برسومغه کات: اکو تاءبري فواق ني  
ماسوق دالم تمغت هيلغ سوسه دوق سکالي دغن اکو.

12

هي اديق براديقي کو، مو کنا جاگ باءيك ٢ له! تاکوت اد سياف ٢  
دالم فواق مو هق فيکيران جاهت دالم هاتي بري دي تاءسير  
فرچاي، هيڱک سمفي هاتي ري فاليغ کي جاءوه درفد توهن  
هق يځ هيڊوف تو.

13

تکه مو اد فلواغ هق توهن سبوت: هاري ني دالم ايات تادي،  
مو کنا کيچيقي تولوغ مو اکو جوگ ٢، تيف ٢ هاري تاءفوتوس،  
انتوق نق بري سما اورغ دالم فواق مو، هاتي نق تورت  
توهن سوڱوه ٢. جاغن بري سياف دالم فواق مو کنا تيفو  
دنفسو جاهت هق دي، سهيڱک ري جادي کرس هاتي.

14

کران کيت سما جاني سروف اديق براديقي المسيح، هق اد  
فساک سروف ري جوگ، تافي کيت کنا فکغ بري کجت سمفي  
سود، سما فرکارا هق کيت مولا ٢ فرچاي تو.

15

ايات هق کيت باج ساءني کات:

هاري نيله توهن دوق کيچيقي دغن مو. دغرله کا دي! جاغن  
مو دوق کرس هاتي سروف توءنينيق مو، هق بوات درهاک  
کا توهن دولو!



- 16 سياق دي تو هق دغر کا توهن ، تافي بوات درهاک جوگ ؟  
 بوکن که سموا تو نينيق مو ، هق موسی باوا توبيت دنکري  
 17 مصير تو؟ ها ، فواق توله ! فس سا لاگي ، اورغ مان هق توهن  
 دوق بوسن دغن دي سمغي امفت فولوه تاهون تو؟ بوکنکه تو  
 نينيق مو ، هق بوات دوسا ، فس دي ماتي ، فس مایت دي دوق  
 تانم ده دالم لاءوت فاسير ؟ ها ، فواق توله !  
 18 فس اکو نق تان سا لاگي . بيلا توهن برسومفه کات ساتو فواق  
 تاء بوليہ ماسوق سکالي دغن دي ، تمفت هيلغ سوسه تو ، فواق  
 مان ؟ فواق تو نينيق مو هق دوق درهاک تو جوگ .  
 19 بالس نیله کيت بوليہ ارتي کات ، دي تاء بوليہ ماسوق کا تمفت  
 هيلغ سوسه هق توهن ، دغن کران دي تاء سير فرچاي تو .

#### باب 4 کنا امبيق فلواغ ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه هق توهن

- 1 لاني تمفت هيلغ سوسه هق توهن جنجي تو ، دوق تريوک ،  
 کيت بوليہ ماسوق لاگي . تافي کيت کنا فادول جوگ ، کران  
 تاکوت ، بيلا هابيس ماس ده ، نق اد اورغ دالم فواق مو هق  
 تاء دان امبيق فلواغ نق ماسوق .  
 2 سسوغکوھن ، کيت هق دوق اد ماس لاني ، دغر ده خبر يغ  
 بائیک چارا حال تمفت هيلغ سوسه تو ، سروق تو نينيق  
 کيت دغر ماس دولو جوگ . تافي هق دي دغر تو ، سيا ۲ ساج ،  
 دغن سابيت دي تاء بري ماسوق هاتي دغن فرچاي .  
 3 تمفت اورغ نق ماسوق بري هيلغ سوسه سکالي دغن توهن تو ،  
 دوق اد لاگي انتوق کيت هق دغر ، دغن فرچاي .  
 تافي کا تو نينيق کيت هق تاء فرچاي ، توهن کات :

اکو مرک کا دي ، برسومفه کات : اکو تاء بري فواق ني  
 ماسوق دالم تمفت هيلغ سوسه ، دوق سکالي دغن اکو .

توهن کات بالس تو، ولو تمفت تو اد، دري اول دنيا فون،  
پايت جق هاري هق توهن بري سلسي جاديکن دنيا.  
کران اد ساتو ايات دالم کتاب هق رویت حال هاري یغ کتوجوه  
هق توهن جاديکن دنيا، کات:

سمفي ده هاري یغ کتوجوه، کرج توهن فون سلسي بلاک ده

فس چارا حال تمفت تو، توهن کات:

اکو تاء بري فواق ني ماسوق دالم تمفت هیلغ سوسه دوق  
سکالي دغن اکو.

اورغ هق مولا ۲ دغر خبر یغ باءیک، تاء بولیه ماسوق تمفت  
تو، دغن کران دي تاء سیر تریم دغن فرچاي. تافي سسوغکوهن  
اد لاکي جالن اورغ لاین بولیه ماسوق تمفت هیلغ سوسه تو.  
کیت تاهوده کات جاي بالس ني، کران توهن سوده لتق  
هاري سا لاکي، هق دي فغکیل: هاري ني، نق بري اورغ بولیه  
ماسوق. لفس فد اورغ دولو تو بايق تاهون ده، توهن بري ني  
داهود رویت حال هاري ني، دالم ايات هق کیت باچ تاي کات:

هاري نیله توهن دوق کیچیک دغن مو. دغرله کا سوارا دي.  
جاغن مو دوق کرس هاتي!

فس کیت بولیه کات بالس ني. کالو فواق دولو تو بولیه ماسوق  
سمفي ده کا تمفت هیلغ سوسه تو، تورو کفلا دي نام یشوا  
تنتو توهن تاء کنا رویت حال هاري لاین، بوکن؟

تافي سسوغکوهن اد لاکي فلواغ انتوق میلیق توهن، بولیه  
ماسوق دوق سکالي دغن توهن. هق ني بولیه بندیع دغن هاري  
یغ کتوجوه هق توهن بري سلسي ده جاديکن عالم دنيا تو.

فس اورغ مان هق امیق فلواغ ماسوق تو، دي بولیه برهنتي

درفد کرج دي ، سرووف توهن برهنټي کرج جاديکن دنيا ، سمفي هاري هق سلسي ده .

11 سابيت تو ، باءيک کيت اوسما نق ماسوق تريما هيلغ سوسه سکاالي دغن توهن تو ، دغن سوغکوه ۲ هاتي . جاغن بري ار سياف ۲ دالم فواق مو ربه تغه جالن ، دغن کران دي تاء سير طاعة کا توهن ، سرووف فواق هق سدیا تو .

### فرکتان توهن هق تيليق تيغوق دالم هاتي کيت

12 کران فرکتان توهن هق مو سوده دغر تو ، تاء ماتي ، ار کواس سعمور . دي تاجم لاکي فد کریس مات دوا ، کران فرکتان توهن تو ار کواس بوليه تيکم ماسوق دالم ، هيغک سمفي هاتي دغن روح ماء نسي ، هيغک سمفي سندي تولغ دغن لمق هق دوق دالم تولغ تو . فس فرکتان تو ار کواس بوليه تيليق تيغوق فيکيران دغن توجوان دالم هاتي ماء نسي .

13 تاء ار اف سکارا هق بوليه سوسوف کا توهن . سماو هق توهن بري جادي ، دوق تربوک د مات دي ، فس کيت سماو ني کنا تمو . دغن دي ، نق قياس کوء لاین تاء ليه ده .

### عيسی جاني امام بسر هق کسیاغ بلس کفد کيت

14 سابيت توله ، کيت کنا فکغ فرکارا ۲ هق کيت فرچاي ، تاء بري لفس سکارا ، فس ار ساتو فنولوغ هق جاني توء امام بسر انتوق کيت . دي سوده ناءيک کا شرک ، هيغک سمفي بوليه مښهارد توهن . توء امام بسر هق کيت ني ، دياه عيسی ،

15 انق یغ ساتو هق توهن . فس دي بوکن توء امام هق تاء امبيق فدولي کا فواق کيت ، بق ! توء امام کيت ني بياس تاهو بياس کنا سماو فنچوبان سرووف ماء نسي کيت ، تافي دوسا تاء ار اف سکارا هق دي بياس بوات .

16 سابت توله ، ماري کيت براني کي مڻهانف تحت توهن ، تمفت  
رحمة دوق ملیمغه . دسیتوله ، کيت نق تريما کسياغ بلس ،  
فس بيلا کيت مینتا فرتولوغن ، کيت نق بوليه سلالو .

### باب 5 اورغ هق توهن لتق جادي امام بسر

1 امام بسر هق کنا فيليه دالم ماء نسي تمار ، نق بوات کرج کا  
توهن کنتي فواق يي . توجوان يي کنا فيليه تو ، يي سمبه  
بارغ ۲ کا توهن ، اتوا بوات قربان نق مینتا بري امفون دوسا ۲  
فواق يي تو .  
2 توء امام تو بوليه صبر کسياغ بلس ، تکه فواق تو دوق تاء کابر ،  
تاء ايغت نق توروک کا حکوم توهن ، کران توء امام سنديري فون  
جادي اورغ لمه سماغت ، سروف فواق يي جوگ .  
3 سابت توله ، بيلا يي بوات قربان ، نق مینتا بري امفون  
دوسا ۲ فواق يي تو ، يي کنا بوات قربان انتوق دييري يي دولو .  
4 فس لاکي ، تاء ار سياف بوليه اغکيت دييري يي ناء يک کا تمفت مليا  
نق بري جادي توء امام بسر . توهن ساج بوليه لتق يي ،  
سروف دغن هارون ، هق جادي توء امام بسر هق مولا ۲ سکالي  
تو .

### بالس مان عيسى جادي امام بسر هق کيت لاني

5 بالس تو جوگ ، المسيح بوکن يي سنديري اغکيت دييري نق  
جادي توء امام بسر ، دق ! تافي توهن هق لتق يي ، هق کات  
کا يي سروف دالم ايات ني کات :

مو جادي انق کو . فد هاري نيله اکو بري پات کات ،  
اکو جادي باف مو .

6 فس دالم ايات سا لاکي ، توهن رويت کا المسيح کات :

مو نق جايي توء امام هق ار ، بوات سلام ۲ ، ايکوت  
اتوران امام نام ملکي صيديق دولو تو .

- 7 تکه عيسی دوق اتس دنيا ، دي دوق برعا ، کاجغ هيغک سمفي  
ترياق دغن سوارا درس ، مينتاء فرتولوغن دتوهن ، هق ار  
کواس بري دي سلامت دالم کسيقسائ ماتي تو . فس دغن کران  
عيسی مرند ده ديري انتوق نق توروک کهنلق توهن ، توهن  
فون تريما دعا عيسی تو .
- 8 فس ولو دي جايي انق يغ ساتو هق توهن فون ، دغن سموا  
کسوساهن کسيقسائ دي تو ، توهن نق اجر دي بري طاعة  
9 سوغکوه . فس بيلا دي توروک جالن ني دغن چوکوف سمفرن ده  
دي بوليه جايي هومي هق بري سلامت سلام ۲ کاسمو اورغ هق  
طاعة کا دي .
- 10 فس توهن بري تاهو چرف کات ، دي لتق عيسی جايي امام  
بسر هق کيت ، ايکوت اطوران امام نام ملکي صيديق تو .

---

اورغ دالم فواق المسيح تاء ليه دوق سروف بودق سعمور

---

- 11 چارا حال فعا جران ني ار بايق فرکارا لاگي ، هق کيت نق  
رويت ، تافي فايه سوغکوه نق هوري کا فواق مو ، کران فواق
- 12 مو مالس نق دغر . مو جايي اورغ دالم فواق المسيح چوکوف  
لام ده ، فاتوت مو کنا اجر کا اورغ لائين فول . تافي مو کنا ار  
اورغ ماري اجر مو لاگي ، فرکارا ۲ رنده سروف اليق با تا ، دالم  
نحبر هق توهن توروک کا کيت ني . سروف مو کنا دوق ماکن  
فيق ، تاء فندي ماکن هق لائين لاگي !
- 13 فس اورغ هق ماکن فيق لاگي ، دي تاء فندي فاکي علمو هق  
توهن توروک ده ، نق فيليه هق مان بءيک ، هق مان جاهت ،  
نق ! دي سروف بودق کچيک لاگي .

14 تافي مڪانن برباسي تاء سروف دغن فيق ساء ني . هق برباسي تو، اورغ بسر ساج بوليه ماکن، معنل اورغ هق دوق ايغت فلاجران تو لام ده، سهيگ سمفي بي فندي فيليه هق مان بايک، هق مان جاهت .

## باب 6

2-1 سبب توله، کيت کنا سيمفن تاروه فلاجران انتوق اورغ هق بارو فرچاي کا المسيح تو، کنا هادف توجو کوء دافن لاکي نق کهور ۲ بسر سروف اورغ هق جاني ميليق المسيح سجاتي . کيت تاء کنا لتق فلافيق رومه دوا تيگ امفت کالي ده . فلافيق تو کيت بوليه بنديغ دغن فلاجران سروف، ساتو، توبه درفد کرج کيت هق سود جالن بري کيت کنا حکوم ماتي، دوا، فالينغ فرچاي کا توهن، تيگ، فلاجران حال اتوران مندي بغتيزما، امفت، چارا حال لتق تاغن اتس اورغ، ليم، حال اورغ ماتي نق هيديوف کليق سمولا، فس انم تو، چارا حال هاري قيامه . انم فرکارا ني، کيت کنا سيمفن تاروه .

3 لفس فد ني، کالو توهن بري فلواغ لاکي، کيت نق هادف توجو کوء دافن فول .

اد اورغ هق تاء ليه مغاجر ده چارا حال توروت عيسي

4 تافي کالو کيت کيرا چارا حال فواق هق مولا ۲ دوق توروت جالن ربي، فس تو بي سکلينغ قياس کي کوء ديري بي سنديري، بي نق فالينغ توبه کليق سمولا، بالس مان ؟ تنتو تاء ليه . کران بي بياس ماسوق ده دالم چهيا توهن . بي بياس کچف ده رحمة دري شرک . بي بياس تريما ده، سکالي دغن کيت، روح يغ سوچي هق توهن .

5 بي تاهو ده دالم هاتي کات، فرکتان توهن بايک انتوق بي . بي براس ده کواس هق توهن تورون، جادي تنداکات اخيره نق سمفي ده .

- 6 تافي دي قياس کي کوء لاین جوگ . فس نق بري فواق ني توبه  
کليق سمولا ، بالس ۲ مان فون تاءليه . کران جاني سرورف دي  
باوا۱ انق یغ ساتو هق توھن ، کي کا تمفت هيئا سکالي لاکي ، کا  
کايو امفت چابغ تو ، نق فاکو دي سمولا .
- 7 کالو کيت بنديغ ، سرورف دغن تانه دوق بلاتور دوا کفيغ . هوچن  
تورون سرورف ، تانه سکفيغ تو ، هوچن تورون سرا اير موليق ،  
تومبوه توبيت حاصلن موليق ، هق توان دي بوليه فاکي . هق  
ني هق توھن برکن .
- 8 تافي تانه سکفيغ لاکي تو ، تومبوه رمفوت لالغ دغن فوهون کمبغ  
کاچه هق تاءترفاکي . هق ني هق توھن بنچي . سود سکالي  
نق کنا باکر دافي هابيس .
- 9 اديق براديق هق اکو کاسيه ، ولو اکو رويت بالس تو فون ،  
تافي چارا حال فواق مو ، اکو تاء براس شک هاتي . کران اديق  
براديق تنجوق بري نمفق فرکارا ۲ موليق ، هق جاني تندا کات  
10 مو بوليه سلامت ده . سبب توھن مستي کنا بوات هق عادل  
سعمور . دي تاء لوف کرج مو کا دي ، دغن کرج مو تولوغ ده کا  
اديق براديق دالم فواق المسيح ، فس هق مو دوق بوات لاکي  
فون ، هق جاني تندا کات مو دوق کاسيه کا توھن .
- 11 تافي کهنديق هاتي کو ، اکو نق بري اديق براديق کنف ۲ اورغ  
راجين تورووت جالن تو ، هيغگ سمغي سود ، انتوق بري بوليه  
تريما دغن سمغرن سموا فرکارا هق مو دوق هارق فد توھن .
- 12 جاغن سکالي مو جاني اورغ هق مالس نق تورووت . تافي تورووتله  
چنتوه اورغ ۲ هق تبیغ فرچاي دغن هاتي صبر ، فس هق  
تريما ده سموا هق توھن جنجي دولو نق بري .

تنتو هق توھن جنجي دي نق بري

بيلا توھن بوات فرجنجين دغن نبي ابراهيم دولو ، دي

جنجي دغن برسومغه جادي تندا کات تنتو. فس سبب تاء ار  
سياف تيڱي فد ري، سابيت تو توهن برسومغه اتس نام ري  
سنديري، کات:

اکو جنجي نق تورون رحمة کو کا اتس مو، کات نق  
بري انق چوچو مو کهور ۲ بايق لاکي.

14

ابراهيم فون تبیغ ننتي دغن صبر سهيڱ سود سکالي، بوليه  
تریما هق توهن جنجي تو.

15

بيلا ماءنسي نق جنجي اف ۲ هق مستحق، ري برسومغه اتس  
نام هق ار کواس لبیه فد کواس ري سنديري، جادي تندا کات،  
نق بري تتف موليق، هق ري ستوجو تو.

16

سروف تو جوگ، توهن نق بري تاهو چرف کا اورغ هق نق  
بوليه فرجنجين ري کوء دافن، کات هق ري جنجي تو، ري  
تاء موغکیر سکالي ۲. سبب توله، ري تمبه دغن برسومغه اتس  
فرجنجين ري تو، نق بري کجت لاکي.

17

اتس دوا فرکارا ني، بالس ۲ مان فون، توهن تاء بوهوغ. فس  
سبب نبه، کیت هق تموده تمفت فرلیندوغ دغن توهن، براني  
بوليه برگنتوغ کهور ۲ قواة فد هق کیت دوق هارف تو.

18

هق کیت دوق هارف ني، کیت بوليه بنديغ دغن باتو ساءوه هق  
تتف، هق بري هاتي کیت تاء هاپوت کي کوء لاین. فس باتو  
ساءوه کیت ني، دوق باليق سان کاین تابیر دتمفت سوچي،  
هق رافت سکالي دغن توهن دشرگ.

19

لاني عیسی فون سوده ماسوق دالم تمفت سوچي تو، دولو فد  
کیت لاکي، جادي واکیل کیت. ري جادي امام بسر انتوق کیت،  
فس ري دوق دسیتو سلام ۲، ایکوت اتوران امام نام ملکي صديق  
تو.

20



## باب 7 چارا حال امام نام ملکیصیدیق، چریتا دي هق اصل

- 1 چارا حال ملکیصیدیق ني، دي جادي راج کوت سالیم، فس دي جاني امام هق سمبه کا توهن یغ مهاتیغکی کاتیق . جاني تکه نبي ابراهيم برجالن کلیق درفد فرغ بونوه سگل راج تو، ملکیصیدیق سائي تمودغن دي تغه جالن، فس ملکیصیدیق مینتاء دغن توهن تورون برکت اتس ابرهیم.
- 2 لفس تو، ابراهيم فون بهاکي سموا هرت هق دي امبیق تمفت فرغ تو، سره سگیان دالم سفولوه کا ملکیصیدیق . ملکیصیدیق ني نام دي ار معنا، يائي راج هق عادیل. فس دغن سبب دي جاني راج کوت سالیم تو، نام دي ار معنا سا لاکي، يائي راج هق ار کواس بري سلامت.
- 3 ایبو باف دي تاء ار سبوت دالم کتاب. توء نینیق اتوا کتورونن دي فون، تاء ار سبوت جوگ. تاء تاهو هاري برانق، هاري ماتي هق دي. دي دوق جادي امام بسر بوات سلام ۲. سابیت تو، دي جاني سروف دغن انق یغ ساتو هق توهن.
- 4 فرهاتي تیغوقله فریغکت ملکیصیدیق ني، تیغکی سوغکوه! نبي ابراهيم، هق جاني توء نینیق سموا فواق یهوري کیت، دي سمبه سگیان دالم سفولوه، هرت هق دي رمفس دتمفت فرغ تو، بري کا ملکیصیدیق

### امام ۲ هق بغسا اسرائیل دغن امام ملکیصیدیق

- 5 فس تیغوقله، بالس مان توء امام تمارر بغسا اسرائیل فول. اورغ هق جاني توء امام تو کنا جاني کتورونن لیوي. ایکوت اتوران دالم کتاب تورات، فواق توء امام تو امبیق سگیان دالم سفولوه هرت دغن حاصلن انق رعیت دالم بغسا اسرائیل. دي امبیق سگیان تو، ولو انق رعیت تو کنا واریس دغن دي

- 6 فون، کران سڄي انق چوچو ابراهيم بلاک .  
تافي ملکیصیديک ني لائين فول . دي تاء کنا واریس اف ۲ دغن  
تو امام بغسا اسرائیل، تافي دي بولیه تریمه هرت سگیان  
دالم سفولوه تو درفد ابراهيم . فس، دي مینتاء توهن تورون  
برکت اتس ابراهيم جوگ، ولو ابراهيم تریمه ده فرجنجین  
توهن فون .
- 7 تنتوله، جاني اورغ هق تیغگی، بوکن، هق بولیه مینتاء  
توهن تورون برکت اتس اورغ هق رنده ؟
- 8 کالو کیت بندیغ امام ملکیصیديک دغن امام تمار، دوا تو،  
جاني سام ۲ کوتیف حاصل . امام تمار، دي ماتي سروف رعیت  
دي تو . تافي امام ملکیصیديک، کیت بولیه باچ دالم کتاب کات  
9 دي دوق هیدوف لاگی . فس لاگی، کیت بولیه کات، فد ماس  
ابراهيم سمبه سگیان دالم سفولوه تو کا ملکیصیديک، سروف  
کات لیوي هق کتورون دي کوتیف حاصل لاني، سمبه کا  
ملکیصیديک جوگ .
- 10 سبب فد ماس تو، ولو لیوي تاء برانق لاگی فون، تافي بنیه  
سڄي کتورون فواق لیوي تو، دوق ار ده دالم توبوه ابراهيم  
هق جاني تو نینیق دي .

### توهن کنا لتق تو امام هق لائين ياء يت عیسی

- 11 دغن کران ار سفواق لیوي هق جاني تو امام ده، توهن  
تورون حکوم ۲ دي کا بغسا اسرائیل . کالو کرج فواق امام تو  
مولیق سمفرن ده، تاء مستحق ار تو امام هق تیمبول تورو  
اتوران تو امام ملکیصیديک، لائين دغن اتوران هارون، هق مولا  
لتق جاني تو امام تو .
- 12 فس، سابیت کنا ار تو امام لائين فد دولو، سابیت تو کنا  
توکر اتوران نق فیلیه تو امام جوگ .

- 13 فرکارا هق کیت دوق رویت ني، توجو کا ربي کیت، کران ري جاي کتورون لاین، بوکن کتورون لیوي، دق. فس دالم فواق هق جاي تو نینیق ري تو، تاءار سئورغ هابوق هق بیاس بوات کرج تو امام دتمفت سمبلیه قریان تو.
- 14 جاي فرکارا تروس ترغ کات، ربي کیت تیمبول دالم فواق یهودا. فس نبي موسی تاء بیاس سبوت کات، فواق یهودا تو بولییه جاي تو امام.
- 15 فس ار ساتو فرکارا هق ترغ لاگي فد تو. کیت تیغوق ار تو امام هق بارو، هق تیمبول ایکوت اتوران ملکي صیديق، بوکن ایکوت اتوران تو امام ۲ تمار تو.
- 16 تو امام هق بارو ني، ري بولییه جاي تو امام، بوکن کران ري تورو اتوران کتورون داکیغ داره، دق. تافي ري بولییه جاي امام دغن کران ري دوق هیدوف دغن کواس هق تالییه بري فونه.
- 17 کران ار آیات دالم کتاب، هق جاي سقسي بالس تو، کات :

مونق جاي تو امام هق ار، بوات سلام ۲، ایکوت اتوران امام نام ملکي صیديق دولو تو.

- 18 سابیت تو، کیت بولییه ارتي کات، اتوران تو امام ۲ هق تمار تو، لاني توهن بري جاي تربطل ده، کران اتوران تو تاءار کواس، تاءار فایده نق بري اورغ بولییه مهادف توهن دغن سلامت.
- 19 سسوغکوهن، سموا اتوران دالم کتاب تورات فون جاي بالس تو. ري تاءار کواس بولییه بري سمفرن توجوان توهن انتوق مانیسي. تافي لاني، توهن بري ده کا کیت، هرافن هق مولیق لاگي انتوق کیت. دغن هرافن ني، کیت بولییه ماسوق رافت سوغکوه کا توهن.

### توهن جنجي کات عيسی جاري توءامام بوات سلام ۲

20 فس چارا حال هرافن ني فون، توهن جنجي دغن واجب  
بيلا فواق دولو جاني توءامام، توهن تاءبياس جنجي اف کاري  
دغن واجب، بوکن؟

21 تافي بيلا عيسی جاني توءامام، توهن مفاکو دغن واجب کاري  
کات:

اکو توهن سوده جنجي دغن واجب، تنتو اکو تاءباليق  
هاتي ده، کات، مو جاني توءامام بوات سلام ۲.

22 دغن کران فرجنجين توله، کيت بوليه تاهوکات، عيسی ار  
کواس بوليه جامين فرهوبوغن توهن دغن مائنسي، موليق  
لاکي فد دولو.

23 فس ار بيذا لاکي، عيسی دغن توءامام تمار. فواق توءامام تو  
برتيتيس رامي سيب دي توکر سعمور، کران دي ماتي لفس

24 سئورغ ۲. تافي عيسی دوق هييدوف بوات سلام ۲، دي تاءبرتيتيس  
سرووف فواق تو، دق. دي دوق جاني توءامام سعمور.

25 سابيت توله، اورغ هق ماسوق رافت کا توهن دغن فرتولوغن  
عيسی، عيسی بوليه جامين بري اورغ تو سلامت سمات ۲، کران  
دي هييدوف سعمور، دوق بوات کرج ني انتوق کيت.

### سوغ فاتوت انق توهن سنديري نق جاري امام کيت

26 سوغ فاتوتله توهن بري کا مائنسي کيت، عيسی نق جاني  
توءامام بسر انتوق کيت. دي هق سوچي سوغکوه، تاءبياس  
بوات ساله اف ۲، دي تاءکنا مئنا اف ۲ دغن بارغ هق چمر،  
دي دوق سفگخ جاءوه فد دوسا ۲ مائنسي، فس دي سوده  
نائک کا تمغت مليا سکالي دشرک.

27 دي تاءسرووف دغن فواق امام تمار تو. فواق تو کنا قربان

کټف ۲ هاري انتوق دوسا دي سنديري دولو، فس تو انتوق  
سموا اورغ فول. تافي عيسى ماري قربان پاوا دي سنديري انتوق  
سموا اورغ، قربان سکالي ساج چوکوف ده.

28 اورغ هق جايي توء امام بسر ايکوت اتوران دالم کتاب تورات،  
دي جايي اورغ هق لمه، کواس تاء چوکوف. تافي انق يځ ساتو  
هق توهن، هق جايي توء امام بسر، ايکوت فرجنجين توهن  
دغن واجب تو، هق ماري لفس فد حکوم ۲ دالم تورات، دي  
ار کواس چوکوف سمفرن، هيڅگ سمفي سلام ۲.

### عيسى جايي توء امام کيت دشرگ لاني

### باب 8

- 1 معنا سموا فرکارا هق اکو بارو رويت ني، دغن ريڅکس  
بوليه کات بالسنې. کيت ار توء امام بسر ماچم ني، هق دوق  
سبله کانن تحت توهن، دي هق جايي راج يځ مهاتيڅکي دشرگ.
- 2 دي جايي امام هق بوات کرج دي دتمفت هق سوچي سکالي.  
تمفت ني تمفت سوچي سجاتي، هق توهن بري جايي سنديري.  
تاء سروف دغن حيمه هق ماءنسي بوات تو.
- 3 اورغ جايي امام بسر هق تمار، کرج دي کنا بوات قربان، کنا  
سمبه بارغ هق توهن سوروه. امام بسر هق کيت فون، دي  
کنا ار هق قربان جوگ.
- 4 کالو امام کيت ني دوق دنيا لاکي، تنتو دي تاء ليه جايي  
امام، کران دي تاء کنا کان دغن فواق امام هق دوق سمبه کا  
توهن ايکوت اتوران دالم کتاب تورات.
- 5 تافي کرج هق فواق امام دوق بوات تو، سروف دغن بايغ،  
بوکن هق سجاتي، دق، جايي چنتوه ساج. هق سجاتي  
دوق دشرگ. بالسن تو جوگ، تکه ۲ نبي موسی نق بوات حيمه  
تمفت سمبه کا توهن، توهن فسن کا دي کات:

مو کنا فرهاتي بآيك ٢، ايكوت چنتوه هق اكو تنجوق  
بري مو نمفقا داتس بوكيت تو. مو کنا ايكوت سموا فرکارا  
تو.

6 فس، کرج هق المسيح دوق بوات جادي امام دشرگ، موليق  
لاکي فد کرج امام ٢ دنيا. کران کرج المسيح ني، ري جادي  
اورغ تغه، هق اد کواس بري ماءنسي بولي بهوبوغ دغن  
توهن. فس فرهوبوغن ني، لبيه موليق فد سموا هق لآين،  
دغن کران برگنتوغ فد فرجنجين توهن هق تنتولاکي فد هق  
لآين سموا.

### فرهوبوغن بارو توهن دغن ماءنسي

7 سسوغکوهن کالو جالن فرهوبوغن توهن دغن ماءنسي هق  
دولو تو تاء سيلف اف ٢ فون، تنتو توهن تاء کنا بوک جالن  
هق کدوا ني.

8 تافي توهن کات، اورغ هق جادي ميليق ري دولو تو، سيلف  
ده. فرکتان توهن کات بالس ني:

دغرله، توهن کات. ماس کو دافن نق سمفي هق اكو  
نق جنجي، بوات فرهوبوغن هق بارو دغن فواق اسرائيل  
فس دغن فواق يهودا. فرهوبوغن هق بارو ني تاء سروف  
دغن فرهوبوغن هق دولو، دغن توء نينيق ري فد ماس  
نبي موسی دولو تو، تکه اكو فيمفين دي توبيت درفد  
نگري مصير تو. کران فواق توء نينيق مو تو تاء سير  
برهوبوغ دغن اكو. سبب توله، اكو تاء فادول کا ري جوگ!  
توهن کات. تافي اينيله فرهوبوغن هق اكو جنجي نق  
بوات دغن سموا فواق اسرائيل ماس کو دافن، توهن  
کات . . . . .

اڪو نق بري حڪوم ۲ ڪو ماسوق دالم هاتي يي .  
 اڪو نق توليس سما سوروهن ڪو دالم دادا يي .  
 اڪو نق جاني توهن يي سوڳوه ۲ ، فس يي فون نق جاني  
 ميليق ڪو سوڳوه ۲ . فد ماس تو ، توهن کات ،  
 تاء ڪنا اورڻ مڃاگر سائين ۲ هق سام ۲ همب ڪو ،  
 تاء ڪنا بري اورڻ سوروه اديق براديق يي کات :  
 مو بوليھ ڪنل دغن توهن لاکو ني ! دق . فد ماس تو ،  
 سما اورڻ ڪچيڪ بسر سروف ، نق بوليھ ڪنل  
 دغن اڪو سوڳوه ، دالم هاتي يي ، توهن کات .  
 ڪران اڪو نق امفون ڪسلاهن يي دغن ڪسياغ بلس ،  
 اڪو تاء ايغت ڪا دوسا ۲ يي هق دولو ۲ تو !

11

12

13 دالم ايات ۲ ني ، توهن سبوت چارا حال فرهوبوڻ هق بارو ،  
 معنائ فرهوبوڻ هق دولو تو ، ليسوس ده . فس بارڻ مان  
 هق ليسوس ، تنتو نق هيلڻ هابيس .

### تمفت سوچي هق توهن لتق دنيا

باب 9

1-2 فرهوبوڻ توهن دغن ماء نسي هق دولو تو ، اورڻ هق نق  
 سمبه ڪا توهن ڪنا تورو اتوران يي . فس اد تمفت جوگ ، هق  
 اورڻ ڪنا ماسوق نق سمبه ڪا توهن . تمفت ني هق ماء نسي  
 بوات سنيري . ڪران توهن سوروه اورڻ نق سمبه تو ، سيمغن  
 بري سيف دولو ساتو خيمه ، تمفت يي مولا ۲ نق ماسوق ، نام  
 يي : تمفت سوچي . دالم تمفت تو ، اد سبوتير بڪس لتق  
 چاون فليتا ، فس اد ساتو ميجا ، تمفت لتق روتي هق اورڻ نق  
 بوات سمبه ڪا توهن .

3 فس دالم تمفت تو ، اد ڪائين تابير . لفس فد ڪائين تابير تو ،  
 اد خيمه سا لاڳي ، هق اد نام : تمفت يڻ مها سوچي .  
 4 فس دسيتو ، اد ميجا هق بوات دغن مس ، تمفت تو امام

چوچوه کمپن انتوق نق سمبه کا توهن . فس اد توغ کايو ، دي  
ليسيق فراڊا . توغ تو جادي فرايغاتن فرهوبوغن توهن دغن  
ماء نسي . دالم توغ تو ، اد چاون هق بوات دغن مس . دالم  
چاون تو ، اد بارغ مکانن نام : مئا . فس توغکت فليق هق  
نبي هارون ، هق بياس تومبوه چديغ تو فون اد جوگ ، دالم  
توغ تو . فس اد سکارا لاڳي ، باتو دوا کفيغ ، هق اد ترسورت  
حکوم ۲ توهن سغولوه فرکارا تو .

5 فس اتس توغ تو فول ، اد روف ملايکه ۲ دالم فواق خيروبيم ،  
هق بري ايغت کات ، توهن دوق اد . سايف ۲ ملايکه تو فون  
جادي تدوه توغ تو ، تمفت ماء نسي بوليه امفون دوساي ده .  
تافي تاء دان رویت سموا فرکارا ني دغن هالوسي ، لاني .

### اتوران نق سمبه کا توهن تکه دولو تو

6 سموا ساءني سيمفن سيف ده فون ، فواق تواءام ماسوق  
هاري ۲ دالم خيمه ، تمفت سوچي تو ، بوات سلاريه واريس ،  
کرج دي انتوق سمبه کا توهن .

7 تافي دالم خيمه ، تمفت يغ مهاسوچي تو ، اورغ تاء بنر بري  
ماسوق ، ملينکن تواءام بسر سئورغ هق بنر بري ماسوق .  
دي فون ، دالم ستاهون بوليه ماسوق سکالي ساج . دي ماسوق  
تو ، دي کتا باوا داره قربان نق سمبه کا توهن ، انتوق بري  
ديري دي چوچي دولو ، باروله انتوق سموا اورغ ، هق بوات  
کسلاهن مان ۲ هق دي تاء کابر کات دوسا .

8 دغن سموا اتوران ني له ، روح توهن نق اجر بري کيت ارتي  
کات ، تکه ۲ خيمه تمفت مولا ۲ ماسوق تو ، دوق اد لاڳي ،  
معنان ، توهن تاء بوک لاڳي ، جالن کيت بوليه ماسوق مشهاف  
توهن دتمفت يغ مهاسوچي .

9 فس خيمه هق ماسوق مولا ۲ تو ، عبارة تنجوق کا ماس لاني ،



معنائن ، بارغ مان ۲ دغن قربان مان ۲ فون هق اورغ نق سمبه  
 10 کا توهن تو ، تاءار کواس بري کيت سمفرن دغنداغن توهن .  
 کران سموا اتوران تو ، کنا دغن تبوه بلاک ، سروف اتوران انتوق  
 بارغ بوليه ماکن بوليه مينوم ، دغن اتوران باسوه ماچم ۲ تو .  
 فس توهن سوروه بوات ايکوت سموا اتوران تو ، سهيفگ سمفي  
 ده ، ماس هق دي نق باء يقي سموا فرکارا بري بارو سمولا .

### المسيح ار کواس بري هاتي کيت چوچي انتوق توهن

11 تافي لاني المسيح ماري ده . دي جادي امام بسر انتوق  
 کرج سموا فرکارا هق موليق ، هق توهن بري سمفي ده کا کيت .  
 تمغت هق المسيح سوده ماسوق دوق بوات کرج دي ، موليق  
 سمفرن ، مليا لاگي فد تمغت هق ماءنسي بوات اتس دنيا تو .  
 12 بيلا المسيح لالو کوء تمغت سوچي ، کي سمفي کا تمغت يغ مها  
 سوچي ، داره هق دي باوا بوات قربان تو ، بوکن داره بناتغ  
 سروف کسيغ بيرغ اتوا انق لمبو ، بق ! تافي داره دي  
 سنديري ، سکالي قربان چوکوف ، انتوق نق بري کيت بوليه  
 سلامت بوات سلام ۲ .

13 ايکوت اتوران دولو ، اورغ هق چمر کران جامه هق حرام ، دي  
 کنا کي چاري توء امام ، سوروه توء امام کتيق دي دغن داره  
 انق لمبو اتوا کسيغ . فس دغن هابو لمبو هق باکر ده .  
 فس ، هق دي بوات تو بري تبوه اورغ تو جاني چوچي دلوار .  
 14 کالو بارغ ۲ ني ار کواس سمفي کيتو لالو ، تنتوله ، داره المسيح  
 ار کواس لبیه فد تو لاگي ، تاءليه نق بنديغ . کران دغن کواس  
 روح دي هق هيديف ککل تو ، المسيح سوده سره تبوه دي  
 کا توهن ، جاني قربان هق تاءار کورغ اف ۲ ، فس داره دي ني ،  
 ار کواس نق بري هاتي کيت سوچي دغد سموا کرج دولو ، هق  
 تاءار فاءيده ، انتوق بري کيت بوليه سمبه بوات کرج کا توهن

يغ ککل .

المسيح جادي اورغ تغه هق ماء نسي دغن توهن

- 15 سابيت المسيح ار کواس بالس ني، دي بوليه جاي اورغ تغه، هق تولوغ بري جادي فرهوبوغن هق بارو، ماء نسي دغن توهن. توجوان فرهوبوغن ني، نق بري کا سمو اورغ هق توهن سوروه توروت دي، بوليه تريما فساك يغ ککل، هق توهن جنجي نق بري کا اورغ ۲ تو. کران اورغ هق دوق دالم فواق هق برهوبوغ دغن توهن مولا ۲ تافي لغکر حکوم تو، المسيح سوده تولوغ ده بري سلامت درفد حکومن توهن، دغن کران دي جوڄ ماتي ده تو.
- 16 کالو اورغ بوات سورت وصية، مستي سمو اورغ کنا تاهو کات، اورغ هق بوات سورت تو ماتي دولو، باروله بوليه تريما فساك.
- 17 تکه اورغ بوات وصية تو دوق ار لاڳي، اورغ تاءليه امبيق ماکن فساك تو. دي کنا ننڌي هيڱگ سمفي اورغ تو ماتي دولو، باروله بوليه.
- 18 بالس تو جوڄ، بيلا توهن بوات فرهوبوغن دي هق مولا ۲ تو دغن ماء نسي، دي بري کس دغن داره بناتغ هق قربان ده.
- 19 چريتان بالس ني. مولا ۲ نبي موسی باچ بري سمو اورغ دغر تيف ۲ حکوم توهن، هق دوق ار ده دالم کتاب تورات. بيلا باچ سوده ده، دي فون قربان سلالو لمبو دغن کمبيغ، امبيق داره دي، فس امبيق اير گاتيڱ. لفس تو، امبيق داهن فوهون هوسوف هق ايکت دبولو پيريغ هق بوبوه چها ميره، چلوف دالم داره، کنيق اتس حکوم ۲ تورات تو دولو، فس کنيق اتس سمو اورغ تو فول.
- 20 بلغ ۲ دوق بوات بالس تو، نبي موسی کات: داره نيله بري کس فرهوبوغن توهن دغن فواق مو، هق توهن سوروه مو فکغ دغن اخلاص هاتي!

- 21 لفس فد تو، موسی فون امبيق داره کتتيق دالم خيمه، تمفت بوات سمبه کا توهن، سکالي دغن فرکاکس ۲ هق دوق فاكي سيتو.
- 22 سسوڭکوهن، ايکوت حکوم ۲ توهن دالم تورات، بولييه کات سموا فرکارا کنا بري سوچي انتوق توهن کوء جالن داره ني. فس، توهن تاء امفون دوسا ۲ ماء نسي فون، ملينکن دغن سمبليه قربان بري داره تومفه توبيت، بارو بولييه هافوس دوسا ۲ تو.

### عيسى المسيح سنديري جادي قربان هق سمفرن

- 23 تمفت سوچي دغن سموا فرکاکس دي تو جادي چنتوه ساج. تمفت هق سجاتي دوق دالم شرک. نق بري تمفت هق جادي چنتوه تو سوچي، مستي کنا بوات سروف هق کيت رويت ساء ني. تافي تمفت سجاتي دالم شرک فون، کنا بري سوچي دغن داره قربان هق موليق لاگي فد قربان دغن بناتغ تو.
- 24 کران تمفت امام کيت المسيح ماسوق ده تو، بوکن تمفت سوچي هق ماء نسي بوات دنيا، هق جادي چنتوه ساج تو، نق! المسيح ماسوق ده دالم تمفت سوچي هق سجاتي دشرک فس دي دوق مهادف توهن انتوق نق تولوغ فواق کيت ني.
- 25 بيلا امام بسر هق اورغ ييهوي ماسوق دالم تمفت يغ مها سوچي، دي کنا باواء داره بناتغ هق قربان ده، فس دي کنا ماسوق ستاهون سکالي، کنف ۲ تاهون. تافي المسيح تاء کنا قربان دير دي بايق کالي بالس تو، دق!
- 26 کران کالو بالس تو، معنانش دي کنا سيقسا بايق کالي جوگ، امبيق دماس دنيا جاي، هيغک سمفي کاماس لاني. تافي دي تاء کنا بوات بالس تو. بيلا سمفي ده ماس دنيا نق هابيس ني، المسيح فون تيمبول ماري ده، نق هافوس دوسا ماء نسي دغن قربان پاوا دي سنديري، سکالي ساج چوکوف ده.
- 27 ماء نسي سموا کنا ماتي سکالي ساج. لفس تو، هق توهن سيفن

سيف ده انتوق سموا مەنسي تو، بي كنا برتمو دغن حكون توهن فد هاري قيامه .

28. المسيح جوگ قربان پاوا ري سكالې ساج ، انتوق تځگوځ دوسا بايق اورځ . تافي کو دافن فول ، بي نق تيمبول ماري کالي یځ کدوا ، بوکن نق هافوس دوسا سمولا ، نق ، تافي ري نق بري سلامت دغن سمفرن کا اورځ هق دوق ننډي دي تو .

### باب 10 اتوران ۲ تو جادي بايغ ساج ، المسيح جادي هق سجاتي

1 سموا اتوران دالم کتاب تورات جادي بايغ ساج ، بوکن هق سجاتي ، ياءيت فرکارا یځ موليق هق تاءسمفي لاکي . سبب توله دغن توروت اتوران ۲ ، هق سوروه بوات قربان سروف تولا گنف ۲ تاهون ، تاءليه بري چوچي دغن سمفرن ، اورځ هق ماري مځهادف توهن لاگو تو . کالو ميسل ، دغن ماري مځهادف لاگو تو ، اورځ بوليه سوچي سوځگوه درفد دوسا ۲ دي ، تنتوله دي تاءکنا ماري بوات قربان لاکي ، دق ده . فس بي تاءکنا ايغت کات بي ساله لاکي ، بوکن ؟

3 تافي سسوځگوځش ، قربان هق دي بوات گنف ۲ تاهون تو ، جادي فرايغاتن کا دوسا ۲ بي . کران داره لمبو دغن داره کبيغ ، تنتو تاءار کواس نق بري هافوس دوسا ۲ مەنسي بري هابيس .

5 سبب توله ، بيلا المسيح نق ماسوق ماري کا دنيا ، بي کات :

يا توهن ! هق مو برکن بوکن قربان ۲ اتوا بارځ ۲ هق اورځ ماري سمبه . تافي مو سيمفن سيف ده تبوه بري کا اکو ني ، نق جادي قربان .

هق مو برکن بوکن قربان هق اورځ باکر بري هابيس ، اتوا قربان هق اورځ بوات انتوق دوسا ۲ دي فون ، دق !

7 اکو کات: اکو ماري ده، يا توهن، اکو دوق ننټي نق  
بوات ايکوت کهندق توهن، سموا فرکارا هق اد توليس  
دالم کتاب انتوق اکو ني.

8 دالم ايات ۲ ساءني، المسيح کات، قربان دغن سموا بارغ ۲ هق  
اورغ سمبه تو، توهن تاءسير. قربان هق باکر اتوا قربان انتوق  
دوسا فون تاءبري توهن برکن. دي کات بالس تو، ولو سموا  
فرکارا ني اورغ سمبه کا توهن ايکوت اتوران دالم کتاب فون.  
9 فس المسيح کات لاگي:

اکو ماري ده، يا توهن، اکو دوق ننټي نق بوات  
ايکوت کهندق توهن.

بالس ني، توهن نق بواغ سموا قربان هق دولو، نق گنتي  
قربان هق بارو، ياءيت تبوه المسيح سنديري.

المسيح بري سلامت، بوليه جامين سراتوس فرسين

10 دغن کران عيسی المسيح بوات ايکوت کهندق توهن بالس  
تو، کيت سموا بوليه سوچي درفد دوسا ۲ کيت، دغن تبوه  
عيسی المسيح سنديري، هق دي سره جايي قربان کا توهن  
سکالي چوکوف ده.

11 ايکوت اتوران هق دولو تو، امام يهوي سموا کنا ماري برديري  
مفهادف توهن گنف ۲ هاري تاء فوتوس، بوات کرج دغن بوات  
قربان سروف تو سعمور، هق تاء ۴ کواس نق هافوس دوسا  
مائسي بري هابيس.

12 تافي المسيح ماري سره پاوا دي جايي قربان، سکالي ساج  
چوکوف ده، نق بري هافوس دوسا مائسي. لفس تو، دي

13 کي دودوق دسبله کانن توهن، ننټي سمنتارا توهن نق بري

سموا سترو دي جادي سروف فلافيق كاكي يي.

14 دغن بوات قربان سڙڪالي ساڄ تو، المسيح بري سلامت بوليه  
جامين سراتوس فرسين بوات سلام ۲، کا سموا اورغ هق سوچي  
ده درفد دوسا ۲ دي.

15 روح توهن فون جادي سقسقي کا کيت، کات سموا فرکارا ني  
سوڱوڱوه. کران مولا ۲ دي کات بالس ني:

16 اينيله فرهوبوڱن هق اکو جنجي نق بوات دغن فواق ني  
ماس کوء رافن، توهن کات. اکو نق بري حکوم ۲ کو  
ماسوق رالم هاتي يي. اکو نق توليس سموا سوروهن کو  
رالم رادا يي.

17 لفس تو روح توهن کات لاڳي:

سموا دوسا دغن فرواتن جاهت هق فواق ني،  
اکو نق لوف، تاءسير بري ايغت ده ۲.

18 معنائ، دوسا هق توهن امفون سلسي ده تو، تاءکنا بوات  
قربان ده.

کيت کنا ماسوق کوء جالن هق توهن بوک ده

19 يا اديق براديق کو! دغن کران عیسی قربان ڀيري دي تو،  
لاني کيت براني ده بوليه ماسوق سمفي کا تمفت مهاسوچي  
هق توهن، تاءار کالغن اف ۲.

20 کران عیسی بوک جالن هق بارو، جالن هيديوف، هق بري کيت  
بوليه ماسوق کوء کائين تابير، هق سروف دغن توبوه عیسی

21 سنڊيري. فس لاني کيت ار ده امام بسر، هق دوق فرينته  
اتس ميليق دي هق دوق درومه توهن.

22 سبب توله، ماري کيت فاکت ماسوق رافت دغن توهن، دغن

- هاتي جو جور اخلاص، دغن ايمان کوکوه، کران توهن سوده  
کشيک هاتي کيت بري چوچي درفد سموا فيکيران جاهت، سروف  
دغن توبوه کيت هق بارو سوده مندي، چوچي سموا هق چمر.  
23 ماري کيت فاکت فکغ کجت فرکارا هق کيت مفاکو کات جاري  
هرافن کيت. کيت بوليه هارف کا توهن کران دي تاء بياس  
موغکير جنجي دغن کيت.
- 24 فس لاگي، ماري کيت فاکت امبيق فدولي مو اکو دالم فواک کيت،  
بري اديق براديق نيات نق تنجوق کاسيه مو اکو، بوات بائیک  
مو اکو سعمور.
- 25 فس ماري کيت فاکت فراچوم سعمور. جاغن برادو، سروف دغن  
ار اورغ دالم فواک مو دوق بوات تو، بق! موليقله کيت ماري  
فراچوم بري هاتي کهور قواة مو اکو. کران کيت تاهو ده هاري  
هق ربي عيسي جنجي نق ماري تو، دکت ۲ نق سمفي ده.
- 
- سياف ۲ تبیغ دوق بوات دوسا لاگي، کنا تاکوتله
- 
- 26 کيت کنا کهور راجين بوات بالس تو، کران اورغ هق سوده  
دغر فعاجران هق سوغکوه، تافي سکليغ کي بوات دوسا لاگي،  
تنتو تاء ار قربان هق بوليه هافوس دوسا دي تو سکالي لاگي.
- 27 اورغ سروف تو تاء ار هرافن هق لائين، کنا تاکوت ساج کا  
حکومن توهن، دغن افي هق ميالا قواة، نق سغکاو ماکن  
بري هابيس، سترو ۲ توهن سموا.
- 28 ايکوت کتاب نبي موسی، اورغ هق تولق حکوم ۲ تو، کالو  
ار دوا تيگ اورغ بوليه جاني سقسي کات دي ساله بالس تو،  
بي کنا بونوه ماتي سلالو، تاء ار سياف بوليه کسياغ بلس
- 29 کا دي. کالو بالس تو، تنتو نق جاني کهور تروق لاگي اتس  
اورغ هق تولق انق یغ ساتو هق توهن، اورغ هق کات تاء ار  
هرگ، داره عيسي هق ار کواس هافوس بري چوچي دوسا ۲ مائيسي،

هق بري. فرهوبوغن توهن دغن ماءنسي سمولا تو. فس لاكي. يي  
هينا كاروح توهن هق باوا<sup>۹</sup> رحمة توهن ماري كا كيت. ننتو  
نق تروق لاكي!  
کیت کنل ده يي هق کات: 30

اکو اينيله نق بالس هق ماءنسي بوات جاهت.

فس ايات سا لاكي کات:

توهن سنديري نق کرت سين اتس اورغ هق جاني  
ميليقي يي تو.

تنتوله تروق کا اورغ هق کابرکات يي دوق باوه حکومن توهن،  
کران کواس توهن تو تا<sup>۹</sup> ماتي سعمور. 31

کیت کنا کاچغ فرچاي سهيغک بوليه سلامت ده

اديقي براديقي کو، ايغثله کاماس دولو، تکه مو بارو تريما  
ده چهيا توهن هق دوق سولوه دالم هاتي مو. تکه ماس تو،  
مو کنا کسوساهن بايقي فرکارا، تافي برت ستارا مان فون، هاني  
مو بوليه صبر، تا<sup>۹</sup> مفاکو هاله. 32

تکه ماس تو، کادغ<sup>۲</sup> اديقي براديقي سنديري بياس کنا ماکي، بياس  
کنا پاڻ دافن اورغ رامي، فس کادغ<sup>۲</sup> فول، بيلا اورغ لائين کنا  
پاڻ، مو فون براس سروف دييري مو سنديري کنا پاڻ جوگ. 33

فدماس تو فون مو کسياغ بلس کا اورغ هق کنا ايکت، بوه دالم گوڦ،  
هيغک سمفي مو جوڦ ريلا سوسه سکالي دغن يي. فس بيلا اورغ  
ماري رمفس هرت بندا مو، مو تريما کسوساهن ني فون، دغن  
سوگ هاتي جوگ، سابيت مو تاهوده کات، هق توهن بري گفد  
مو تو، موليق لاكي، فس نق جادي ميليقي مو جوگ بوات سلام<sup>۲</sup>. 34

سابيت توله، جاغن تيغگل هرافن مو، کران سود جالن ار 35



- 36 بالسن هق موليق سڪالي انتوق مو. اديق براديق ڪنا هاتي  
صبر انتوق نق بوات سموا ڪهنديق توهن ، باروله مو نق  
تريما فرڪارا ۲ هق توهن سوده جنجي تو.  
37 ڪران نق جاني سروف ايات دالم ڪتاب کات:

سبتر لاکي، ڊي هق نق تورون ماري تو، نق سمفي ده.

تنتو ڊي تاء ليغه لاکي.

- 38 تافي، توهن کات، اورغ هق جاني ميليق ڪو هق اڪو  
کات تاء ساله، ڊي نق بوليه هيديف چارا بارو، دغن  
ڪران ڊي فرچاي. ڪالو اد سياف دالم فواق مو هق فالينغ  
کي ڪو لائين فول، تنتو اڪو تاء برڪن ڪا ڊي، توهن کات.

- 39 تافي يا اديق براديق، ڪيت تاء جادي سروف فواق هق فالينغ کي  
ڪو لائين، هيغ ڪي هيغ ڪ سمفي بيناس، دق! ڪيت جاني  
فواق هق ڪاچغ فرچاي سهيغ بوليه سلامت ده.

### ايمان دالم دادا هق سجاتي

باب 11

- 1 ايمان دالم دادا هق سجاتي بالس مان؟ دغن اد ايمان ني  
ڪيت بوليه برگنتوغ دغن تنتو فد هرافن ڪيت ڪو دافن. دغن  
ايمان ني فون، ڪيت بوليه تاهو دالم هاتي کات، فرڪارا ۲ هق  
مات تاء نمفق لاکي، نق جاني سوغڪوه.  
2 دغن ڪران ڊي اد ايمان، فواق اورغ توا ڪيت دولو ۲ دافت فوجين  
درفد توهن.  
3 دغن ڪران اد ايمان، ڪيت بوليه ارتي دالم هاتي کات، سموا  
فرڪارا هق اد، توهن بري جادي دغن فرڪتاءن ڊي بلاگ. بالس  
توله ڪيت ارتي کات، دغن فرڪارا هق مات تاء ليغ نمفق، توهن  
بري جادي سموا فرڪارا هق مات ڪيت بوليه نمفق لاني.

### ايمان اورغ ۲ هق دوق ار دولو فدي به بسر

دغن کران هابيل ار ايمان ، دي بوليه بري توهن برکن کا قربان دي ، لبیه فد هق کاکق دي قابيل سمیه کا توهن . فس سابیت توهن برکن کا قربان هابيل تو ، دي بري تاهو کات ، دغن کران هابيل ني ار ايمان ، دي تاء ساله ر فنداغن توهن . فس دغن ايمان هابيل تو ، دي بوليه اجر کیت لاکي ، ولو دي ماتي لام ده فون .

فس توء نینیق کیت سئورغ لاکي نام حانوخ ، دغن کران دي ار ايمان ، توهن اغکیت دي ناءیک ، تاء بري ماتي سروف اورغ لاین . اورغ کي چاري دي تاء تمو ، کران توهن اغکیت دي ناءیک تو . فس توهن سنديري کات ، تکه حانوخ دوق دالم دنیا لاکي ، توهن برکن کا دي .

سسوئگوهش ، تاء ار سیاف بولیه بري توهن برکن کا دي ، ملینکن دغن ار ايمان بالس ني . سابیت اورغ هق ماري نق مغهاردف توهن کنا فرچاي کات توهن دوق ار ، فس توهن نق بري فرکارا ۲ مولیق کا اورغ هق دوق چاري دي بالس تو . فس نبي نوح فون ، دغن کران دي ار ايمان ، دي دغر امران هق توهن بري کا دي ، چارا حال فرکارا ۲ هق تاء جادي لاکي فدماس تو . فس دي فون کي سیمنن کفل هق بري قوم کلوارک دي بولیه سلامت . دغن کران نوح ار ايمان سکت ني ، دي بري نمفق کات اورغ لاین تو ساله بلاک . تافي کا نوح سنديري ، توهن کات تاء ساله اف ۲ . سابیت تو ، نوح بولیه فساک هق توهن بري کا سموا اورغ هق برايمان سروف نوح ني .

### ايمان نبي ابراهيم دغن بيني دي ساره

دغن کران ابراهيم ار ايمان ، تکه توهن سوروه دي توبیت دتانه ایر دي ، کي چاري تمفت لاین هق نق تريما جادي فساک

- 9 ڊي، ابراهيم فون توبيت کي، دغن تاء تاهو ڊي کنا توجو کي  
کوئ نڱري مان.
- 9 فس دغن کران ڊي ار ايمان، ولو ڊي دوق دنگري هق توهن  
جنجي نق جايي فساڪ ڊي فون، تافي ابراهيم ريلا جايي انق  
لوار دنگري تو. فس ڊي ريلا دوق دخيমে سکالي دغن انق ڊي  
اسحاق فس دغن چوچو ڊي يعقوب، هق نق بوليہ تريما فساڪ  
تو سکالي دغن ڊي.
- 10 سابيت ڊي بوليہ بوات بالس تو، کران ڊي دوق توجو کوئ ساتو  
نڱري، هق توهن سنديري بري جايي، تمفت هق تتف سوڱوہ.
- 11 فس دغن کران ڊي ار ايمان، ساره فون تريما کواس درفد توهن  
نق بوليہ انق، ولو ڊي توا ده فون. ڊي برايمان بالس ني،  
کران ڊي دوق هارف کا توهن سمعور، کات، هق توهن جنجي  
تو، توهن نق بري جايي سوڱوہ.
- 12 سابيت توله، ابراهيم سئورغ تو، ولو اورغ کات ڊي تاء ار بنيہ  
فون، انق چوچو هق تورون درفد ڊي، جايي بايق، سروف  
دغن بينتغ دلاغيث، سروف فاسير دفتي، نق بيلغ تاء هابيس  
کتورونن ابراهيم ني.
- 
- توهن تاروه سيف کوت انتوق فواق تو
- 
- 13 توئ نينيق هق کيت سبوت سائي فون، سموان برايمان،  
فس ماتي ده. تافي ڊي تاء تريما لاکي ميليق هق توهن جنجي  
کا ڊي. سروف ڊي دوق تيغوق کا فرکارا تو دوق سايوف لاکي،  
فس ڊي ننني نق تريما. فواق ني فون مڱاکو کات، ڊي دوق  
دنيا سمعتارا، سروف دوق دوقف، اورغ هق تاء تمفت  
نق بري جايي ميليق ڊي.
- 14 اورغ هق مڱاکو بالس تو فون، بري تاهو چرف کات، ڊي دوق  
توجو کا تمفت لائين نق بري جايي تانه اير ڊي سنديري.

- 15 کران کالو فواق تو ايغت کاتمفت اصل هق دي تيگل تويت جادي تانه اير دي تو، تنتو دي ار فلواغ بوليہ کليق دسيتو
- 16 فول . تافي بوکن بالس تو . نکري هق دي دوق ايغت نق کي تو، موليق لاکي فد تمفت اصل دي . فس نکري هق موليق تو، يائيت هق توهن دشرگ . فس توهن تاروه سيف ساتو کوت انتوق فواق تو جادي تنداکات، توهن تاء مالو نق بري فواق تو فغکيل توهن کا دي .

### انق چوچو ابراهيم ار ايمان سروف دي

- 17 فس دغن کران ابراهيم ار ايمان ، بيلا توهن ماري نق سوري هاتي دي، ابراهيم فون ريلا نق قربان اسحاق . ايغته ! دي ريلا نق قربان توبوه انق دي هق سئورغ تو، ولو فرجنجين توهن برسغکوت فاءوت دغن انق دي تو .
- 18 فرجنجين تو کات بالس ني :

دغن اسحاق، انق چوچو مو نق برتيتيس کي .

- 19 ابراهيم جوغ قربان بالس تو، کران دي يقين کات توهن ار کواس، ولو اورغ ماتي ده فون، بوليہ بري هيذوف کليق سمولا . فس جادي سوغکوه، سروف کات ابراهيم تريما انق دي کليق درفد ماتي جوگ .
- 20 لفس فد توفول، دغن کران اسحاق ار ايمان، دي مينتاء توهن تورون برکت اتس انق دي دوا اورغ تو، يعقوب دغن عيسو، ماس کوء دافن .
- 21 فس دغن کران يعقوب ار ايمان فون، بيلا سمفي فرياغ دي نق ماتي، دي مينتاء توهن تورون برکت اتس انق چوچو دي، انق يوسف دوا اورغ تو . فس تکه دي دوق مينتاء توهن بالس تو، دي دوق سمبه کا توهن، تندوق اتس توغکت دي .

22 فس دغن کران یوسف اد ایمان فون، بیلا پاوا دي دکت نق سور  
 دي سبوت حال ماس دافن اورغ اسرائیل نق توبیت درفد نګري  
 هق دي دودوق ماس تو. فس یوسف فسن کا فواق تو چاراحال  
 مایت دي، ننټي ماس دافن تو.

### چارا حال ایمان نبي موسی

23 دغن کران ایبو باف موسی اد ایمان، بیلا موسی بارو برانق  
 ایبو باف دي امبیق کي سوسوف، سمفي تیگ بولن، کران دي  
 نمفق کات انق دي تو مولیق سوځکوه. فس، دي تاء تاکوت  
 اوندغ ۲ هق راج لتق ماس تو.

24 فس دغن کران موسی سندیري اد ایمان، بیلا دي بسر ده، دي  
 تاء سیر بري اورغ حرمة کا دي، سروف دي انق دالم رومه انق  
 بتینا راج فرعون تو.

25 بق! تافي دي فلیه نق ماسوق سیقسا سکالي دغن فواق هق  
 جاي میلیق توهن تو، کران دي کیرا کات، هق تو لبيه مولیق  
 فد دوق سوک دالم دوسا، دالم دنیا سمنتارا.

26 بي کیرا کات، بیلا اورغ کچیق هینا کا دي، دغن کران المسیح  
 هق توهن جنجي نق ماري، هق تو اد هرگ انتوق دي لبيه فد  
 سموا هرت دالم نګري مصیر. کران موسی دوق ایغت کا هق  
 سایوف ۲ لاکي، هق توهن نق هدیه کا دي ماس دافن.

27 فس دغن کران دي اد ایمان جوگ، موسی بولیه تیغل نګري مصیر  
 تاء تاکوت کات راج مصیر تو نق موریه ماره کا دي. ولو جاي  
 بالس مان فون، بي بولیه اود، کران دي فراسن سروف نمفق  
 توهن هق مات مائسي تاء لیه نمفق.

28 دغن کران ایمان دي، موسی لتق اتوران انتوق ماکن جاموان  
 فسخر هق مولا ۲ تو، دغن سوروه اورغ لیسیت داره دفينټو  
 رومه. دغن بوات بالس تو، دي بري سلامت، تاء بري ملک الموت.

امبيق پاوا انق سولوغ دالم رومه اورغ اسرائيل مان ۲ فون .

### ايمان هق فواق اورغ اسرائيل

- 29 دغن کران اد ايمان، فواق اورغ اسرائيل بوليه جمرغ لاءوت  
ميره سروف دغن برجالن اتس باتس. تافي اورغ مصير، تکه  
دي دوق تورووت نق کي بالس تو، اير فون برتغکوف کليق  
بري دي ماتي هابيس.
- 30 دغن کران اد ايمان، فواق اورغ اسرائيل بلارق کليليغ کوت  
بندر جريکو، سمفي توجوه هاري. با چوکوف توجوه هاري،  
کوت تو رونتوه فونه هابيس.
- 31 فس دغن کران دي اد ايمان، اورغ بتينا بيليق نام راحب هق  
دوق دبندر جريکو تو، تاه ماتي سروف دغن فواق تو سموا هق  
تاه سير طاعة کا توهن. سيب بلوم فد ماس تو، تکه اورغ  
اسرائيل کي جاي مات ۲ کلف دالم نکري تو، راحب بياس  
سمبوت دي ده.

### اورغ هق اد ايمان بايق اورغ لاگي

- 32 فس اکو نق چاري اورغ مان لاگي، بري مو تاهو چاراحال ايمان؟  
تاهان نق رویت چارا حال کيدیون، براك، سمسون، جيفتا،  
داهود، ساموئيل، دغن نبي ۲ بايق اورغ لاگي.
- 33 فواق ۲ ساهني تو، دغن کران دي اد ايمان، بياس بري راج ۲ هاله  
کا دي. سابيت دي بوات بري جاي هق عادل، دي تريما ده  
بايق فرکارا هق توهن جنجي، دي بري سيغام دوق ديام، دغن  
مولوت کاتوف.
- 34 فس دغن کران دي اد ايمان فون، اد اورغ هق بوليه بري ممفوس  
افي هق مپالا قواة، فس اد اورغ بوليه ليک درفد مات فدغ.  
اورغ هق لمه فون جاي کاگه، دغن کران اد ايمان. فس اد

اورغ هق براني نق ماسوق فرغ، سروف دغن هولوبالغ، فس  
دغن کران دي ار ايمان، ار اورغ براني هميت بري کليق هابيس  
فواق ۲ عسکر دنکري لوار.

35 فس ار اورغ بتينا جوگ، دغن کران ار ايمان، دي بوليه تريما  
اورغ درومه دي هق ماتي ده، هيدوف کليق سمولا. تافي ار  
جوگ، اورغ هق کنا کسيقسائ سمفي ماتي فون، دغن کران دي  
ار ايمان. دي تاء سير بري اورغ لفس دي کي، کران دي نق  
بوليه هيدوف کو چارا مليا لاکي.

36 فس ار اورغ هق کنا کسوساهن کران اورغ ماکي کا دي، فس  
فيات دي بري سيقسا تروق. اورغ هق کنا ماسوق کوک، کنا  
ايکت دغن رنتي فون ار جوگ.

37 فس ار اورغ دغن کران دي ار ايمان، اورغ لائين امبيق باتو  
فيکوځ دي بري ماتي. فس ار اورغ لائين فول، تبوه دي کنا بله  
دوا، فس هق لائين لاکي، کنا بونوه دغن فدغ. ار اورغ لاکي  
هق کنا فاکي کوليت کمبيځ بيریځ جادي فکاین دي، اورغ هق  
مسکين ساعت، هق کنا پاښ، هق اورغ لائين بوات هودوه کا  
دي، دغن کران دي ار ايمان.

38 تنتوله، مائسي لائين تاءليه سمفي ستارا تو، فواق تو هق  
دوق برجالن کي ماري دوق دالم لاءوت فاسير، داتس بوکيت ۲،  
دالم گوا ۲ اتوا دالم لوبغ دتانه فون.

39 فواق ۲ سائني سموا فون، ولو توهن سوده توليس نام دي بري  
ايغت، دغن کران دي ار ايمان فون، تافي دي تاء تريما لاکي،  
ميليقي هق توهن جنجي نق بري کا دي تو.

40 کران توهن ار توجوان هق مولیق لاکي، ياءيت دي نق بري کا  
فواق کيت ماس لاني، سکالي دغن فواق ۲ هق دولو تو، بوليه  
تريما دغن سمفرن سکالي بلاک ميليقي هق دي جنجي تو.

## باب 12 عيسی هق ار کواس بري کيت ار ايمان لاگوني

- 1 سابيت سمو اورغ ني، روق کليليغ کيت جادي فواق ۲، هق  
 ۱۴۰۰ يک سقسسي چارا حال جالن ايمان ني، کيت فون کنا چابوت  
 تاهوق سمو فرکارا هق لکت تبوه کيت بري کيت برجالن برت،  
 سکالي دغن نفسو جاهت، هق برگنتوغ فد کيت سعمور. بيلا  
 کيت تاهوق ده فرکارا تو، ماري کيت کاچغ بروبوت دغن صبر  
 هاتي، جالن هق کيت روق هادف تو.
- 2 فس بلغ ۲ کيت روق بروبوت تو، مات کيت کنا توجو کا عيسی.  
 سبب دغن کران دپاله، کيت ار ايمان امبيق رمولان ۲، هيغک  
 سمفي سود. عيسی سنديري کاچغ تريما کسيقساڻ رکايو  
 امفت چايغ، دغن تاء سايغ کا تمفت کسوکاڻ هق جادي ميلي  
 ري. ري تاء ايغت کات، ماتي بالس تو ۲، هينا ساغت. فس،  
 لاني بي روروق ده، دباليق کانن تحت هق توهن سنديري.
- 3 ايفتله اديق براديغ، ستارا مان عيسی کاچغ کنا سيقسا دغن  
 صبر، فرکارا ۲ هق اورغ برروسا بوات نق لاون دغن ري. کالو  
 ايغت بالس تو، تق بري مو تاء کنا براس لمه، تاکوت، تاء ليه  
 کي سمفي سود. کران ايفتله، سمفي ماس لاني، کيت لاون
- 4 بالس ۲ مان فون دغن کواس دوسا، تاء سمفي ستارا کنا بونوه  
 لاگي، بوکن؟

## توهن کنا اجرکيت سروف باف اجر انق

- 5 فس نمفق سروف اديق براديغ ترلوف ده فسندن توهن کا  
 فواق مو، هق ري فغکيل انق ۲ ري، کات:

يا انق ۲ کو! جاغن مو بوات تاء فدولي سمو فرکارا هق  
 توهن حکوم اتس مو نق اجر مو. بيلا توهن تکه مو،  
 جاغن مو براس کچيک هاتي.



6 کران ٻي کاسيهله، سابيت ڊي حکوم نق اجر تو. فس  
کران توهن تريما اورغ جايي انق ۲ ڊي، سابيت تو  
ڊي بنتوق بري توروت ڊي.

7 مو کنا کاجڻ تريما فرکارا ۲ ني دغن صبر، کران توهن نق اجر  
مو سروف باف اجر انق ڊي. تاء بياس دغن انق هق باف ڊي  
تاء سير حکوم نق اجر.

8 سسوغڳوهڻ، کالو اد اورغ دالم فواق مو، هق توهن تاء حکوم

نق اجر، معنائ اورغ تو سروف انق زناء، بوکن انق توهن

9 نق. فس لاڳي، کيت سموا اد باف هق سداکيڻ سداره، هق

حکوم نق اجر کيت. کيت فون بري حرمة کا ڊي، بوکن ؟ کالو

کيتو، سوغ فاتوت لاڳي کيت سره ڊيري نق توروت فرينته

توهن باف، هق اد کواس اتس هاتي ماء نسي. بالس ني له،

کيت نق بولي هيدوف هق سجاتي.

10 باف هق سداکيڻ سداره دغن کيت تو، دوق حکوم نق اجر

کيت سبنتر ساج، نق سوروه کيت بوات هق ڊي کيرا کات

موليق. تافي توهن باف دوق اجر کيت کوء جالن هق اد

فائده انتوق کيت نق بري سوچي سروف ڊي.

11 تکه ۲ ڊي حکوم دوق مغاچر کيت تو، تنتوله کيت براس سوسه

بوکن سوک. تافي اورغ هق تريما اجران حکوم تو بري ماسوق

هاتي ده، ماس کوء دافن ڊي نق تريما بلسن هق موليق جوک،

يائيت نق دودوق دغن سلامت سجهترا کران هاتي ڊي بتول ده.

جاغن کيت ماس توروت جالن هق توهن باف بوک ده

سابيت توله، اديق براديق،

تاغن ۲ مو هق لمبيق، بري له جايي گاڳه!  
لوتوت ۲ مو هق تروم، بري له برديري تکف!

- 13 کاچڻ توروت جالن هق بتول. بالس توله، کاکي مو هق لمبيق تو، تاء کنا گليويڻ، تافي نق کهور ۲ کاکه.
- 14 مو کنا کاچڻ دوق باء يک مواکو دغن سموا اورڻ، فس کاچڻ هيڊوف بري سوچي انتوق توهن، کران تاء اد سياف بوليہ تيغوق توهن ملينکن هيڊوف بالس تو.
- 15 جاغن بري سياف ترهوندور کا رحمة توهن. جاگ باء يک ۲ له، جاغن بري تومبوه ناء يک دالم هاتي مو اف ۲ هق سروف فوهون بربواه فاهيت، هق کته دي سيرا کي کا فوهون ۲ لائن، بري جاري تاء ليه ماکن بلاک.
- 16 فس فرهاتي باء يک ۲ له، جاغن بري جاري دالم فواق مو مائين جنتن بتينا کوء جالن هق ساله حکوم، اتوا بوات هيئا فرکارا ۲ هق توهن تورون، سروف دغن عيسو تکه ماس دولو. ني ريلا جوال برکت هق توهن نق تورون اتس انق سولوڻ، توکر دغن ناسي سفيگڻ ساج. فس، اديق براديق تاهوده
- 17 لفس فد توفول، عيسو ماري نق تريما برکت سمولا. تافي ولوي سسل نق سمولا، سمفي ترياق تاغيس سکالي فون، توهن تاء بري ده.

جالن هق توهن بوک انتوق کيت، موليق فد هق دولو.

- 18 فس ايغتلہ اديق براديق سموا، جالن هق توهن بوک ده بري مو بوليہ ماسوق دکت دغن دي، تاء سروف دغن هق فواق توء نينيق مو دولو. بيلا فواق ۲ تو ماري کا توهن، دبوکيت طورسينا تو، دي برتمو دغن فرکارا ۲ هق ني بوليہ براس، دغن افي هق مپالا فانس ۲، دغن تمفت برکابوت هق گلف کلمت، دغن ائين ريپوت قواة، دغن بويي سوارا سروني، دغن بويي سوارا درس.
- 19 فس بيلا فواق ۲ تو دغر سوارا تو فون، دي مينتاء بري برانو.
- 20 کران دي تاکوت، تاء براني نق دغر هق سوارا تو سوروه، کات:

کالو بناتڻ سٺيکور فون ماري لڳر تمفوه بوکيت ني ،  
فواق مو کنا امبيق باتو ، فيکوڻ سمفي ماتي ، بناتڻ تو .

21 فد ماس تو ، تيغوق کا بوکيت تو دهشت ساغت ، سهيڻگ ني  
موسي سنديري مڱاکو کات :

اکو دوق کتر کنالين هابيس ۲ چيکف !

22 تافي فواق مو ، اديق براديق ، فد ماس لاني ، تاء سروف تو .  
فواق مو بوليہ ماسوق تروس کا بوکيت صيون ، کي سمفي کا کوت  
توهن ، دي هق اد کواس سعمور ، کا بندر جروسليم هق  
سجاتي دالم شرگ ، تمفت برييو ۲ ملائیکه دوق دغن سوک ريا .  
23 فواق مو بوليہ ماري برهيمفون رامي ۲ ، سکالي دغن سموا هق نام  
دي دوق توليس ده دشرگ ، هق توهن کيرا کات سروف انق  
سولوڻ دي بلاک . فس فواق مو نق تمو دغن توهن هق جادي  
حاکيم اتس سموا ماء نسي . مو ماري کا تمفت دودوق اورغ ساليہ  
هق ماتي ده ، هق بوليہ ده بنديرا دي .  
24 فس مو ماري سمفي کا عيسي ، اورغ تغه هق بري جادي فرهوبوڻ  
هق بارو ، توهن دغن ماء نسي . فس مو ماري کا تمفت کتيق داره  
عيسي ، هق رویت حال فرکارا موليق لاکي فد داره هق هابيل  
تو .

سابيت توله کيت کنا دغر کا توهن دغن تاکوت

25 سابيت تو ، اديق براديق ، کنا جاگاله ، جاڻن مو کات مو  
تاء سير دغر کا دي هق دوق کيچيق دغن مو بالس ني . کران  
فواق توء نينيق کيت تاء لفس درفد حکومن برت ، بيلا دي تاء  
سير دغر کا امران هق توهن بري کا دي اتس دنيا . لبيه ۲  
لاکي ، کيت فون تاء ليه لفس درفد حکوم ، کالو کيت فالين بلاکڻ ،  
تاء سير دغر کا دي هق تورون ماري بري امران کا کيت درفد شرگ .

26 فد ماس دولو تو فون، سوارا توهن بري بومي برکوچق، تافي لاني توهن برجنجي کات:

اكونق کوچق بومي ني سکالي لاکي، فس بوکن بومي ني ساج، نق، نق کوچق سمفي کالاعيت فون.

27 فرکتان هق توهن سبوت سا<sup>۱</sup> ني کات: سکالي لاکي تو، بري کيت تاهو چرف کات، فد ماس تو، اف ۲ هق توهن بري جاني تونق جاني ترکوچق، نق کنا هافوس بري هابيس. فس فرکارا ۲ هق نيغل لاکي، جاني فرکارا ۲ هق تکوه، تا<sup>۲</sup> ليه برکوچق. کيت بوليه ده تمفت هق تکوه، هق تا<sup>۳</sup> ليه برکوچق، دباوه 28 فرينته توهن. سبب نيله، با<sup>۴</sup>يک کيت اوچف ريپوان تريما کاسيه کا توهن، ماري سمبه کا توهن کو<sup>۵</sup> جالن يي برکن، يا<sup>۶</sup>يت دغن حرمة، دغن تاکوت سوغکوه.

29 کران توهن هق کيت سمبه تو، سروف دغن افی هق ار کواس بوليه ملارت کي هابيس.

### فسنن چارا حال هيديوف کيت تيف ۲ هاري

باب 13

1 اديق براديقي هق جاني ميليقي المسيح سما، مولیقي کيت تبیغ کاسيه سام سنديري سعمور.

2 فس جاغن کيت ماس نق اجق اورغ هق ماري جاءوه، برهنتي ماکن درومه کيت. کران ار ده اورغ هق اجق اورغ بالس تو، تا<sup>۱</sup> تاهوکات اورغ تو جادي ملائكة.

3 فس کيت تا<sup>۲</sup> کنا ترلوف کا اورغ هق دوق دالم کوک. تکه کيت ايغت کا دي، ايغت کات سروف کيت سنديري دوق دغن يي. اورغ هق دوق کنا پاڻ لاني فون، مولیقي کيت ايغت کاي جوگ، کران کيت فون تا<sup>۳</sup> تاهو کيت سنديري نق کنا پاڻ سروف دي بيلا 4 لاکي. دالم فواق ۲ کيت فون، مولیقي کيت بري حرمة کا اورغ هق

تتف جايي لاکي بيئي . هق جايي لاکي بيئي فون کنا بوات مو اکو  
دغن هاتي اخلاص، کران توهن نق جاتوه حکوم اتس اورغ هق  
بوات زنا جنتن اتوا بتينا فون.

جاغن بري هاتي کيت ايغت کا دويت ساغت . تافي کيت کنا بري  
فواس هاتي دغن بارغ ۲ هق کيت ار ده . کران توهن سنديري  
جنجي کات:

اکو تاء بياس تيغل مو سکالي ۲، اکو تاء بياس لوچوت دغن مو!

سابيت توهن کات بالس تو، کيت بوليه مفاکو دغن هاتي تتف،  
کات:

رَبِّي جايي فنولوغ کو، اکو تاء کنا تاکوت ده . ماء نسي  
نق مغيانة کا اکو، تاء ليه!

کيت کنا توروت چنتوه اورغ هق جايي کتوا ۲

فس اديق براديق کنا ايغت کا اورغ هق بياس جايي کتوا ۲  
مو کاتيق، اورغ هق مفاجر فرکتان توهن کغد مو دولو . کنا  
ايغتله بالس مان ري هيديوف، بالس مان ري ماتي، فس توروت  
چنتوه ايمان ري تو.

فس ايغتله، عيسى المسيح تاء براوبه، ماس دولو، ماس لاني  
اتوا ماس بيلا ۲ فون، ري دوق سروف تولا، بوات سلام ۲ .  
جاغن بري هاتي مو قياس کي کوء لائن، نق توروت فمجاگران  
فليق ۲ بايق فرکارا . موليق هاتي کيت کهور ۲ قوا دغن کران  
رحمة توهن، بوکن دغن کران توروت اتوران چارا حل هق مان  
بوليه ماکن، هق مان تاء ليه ماکن .

سسوگوهن، اتوران بالس تو تاء بياس تولوغ اورغ هق توروت ري.

- 10 فواق توء امام يهوي هق دوق بوات عبادۀ ، ايكوت  
اتوران لام هق فاكي دالم خيمه ، تمفت سمبه كا توهن دولو  
تو ، تاء بوليه سيكيت هابوق دالم قربان هق كيت .
- 11 کران ايكوت ااتوران دولو تو ، ار بناتغ هق قربان انتوق دوسا .  
داره قربان تو ، امام بسرباوا ماسوق دالم تمفت هق مهاسوجي ،  
تافي توبوه هق قربان تو ، كنا باوا توبيت كا لوار فد خيمه  
اورغ دودوق تو ، باكر بري هابيس .
- 12 سابيت تو ، عيسى فون كنا سيقسا جاني قربان لوار فد بندر  
جوگ ، انتوق نق هافوس بري چوچي دغن داره دي سنديري  
مائسي هق بردوسا .
- 13 سابيت توله ، ماري كيت كي دوق سكالې دغن عيسى ، لوار فد  
تمفت اورغ دودوق تو ، فس ماري كيت ريلا جوغ تريما كهينان  
اورغ ، سكالې دغن عيسى جوگ .
- 14 کران دالم دنيا ، كيت تاء ار تمفت بوليه دودوق سممور . كيت  
دوق توجو كا ساتو بندر هق تاهن بوات سلام ۲ . فس ، ماري
- 15 كيت سمبه فوجين كا توهن سممور ۲ ، جاني سروف قربان  
هاتي كيت بري كا توهن ، ياءيت دغن مفاكوكات كيت فرچاي  
اتس نام عيسى ، کران دي قربان پاوا دي تو .
- 16 فس لاكي ، جاغن كيت مالس نق بوات باءيك ، كنا بهاكي هق  
كيت ار كا اورغ هق تاء ار . کران بوات بالس تو فون ، جاني  
سروف قربان هق توهن برکن جوگ .
- 17 فس اكو فسن سوروه اديق براديق طاعتله كا اورغ هق جاني  
كتوا مو . سرهله دي ري مو كا فرينته دي . كتوا ۲ تو ار كرج  
كنا جاگ هاتي مو ، فس دي كنا تگكوغ جواب اتس فواق مو  
كا توهن . بري دي بوليه بوات كرج دي تو دغن سوک هاتي ،  
تاء كنا بري دي سوسه هاتي ، کران هق تو تاء ار فائده كا فواق  
مو جوگ .

- 18 فس اكو مينتاء اديق براديق برعاً انتوق كرج اكو گاتيقي .  
 اكو فريقسا ده فيكيړان دالم هاتي ، تافي تاء كورغ اف سكارا  
 دغن نق بوات فركارا هق موليق سعمور .
- 19 فس لاگي اكو مينتاء اديق براديق كهوړ راجين فد دولو برعاً  
 كا توهن ، بري اكو بوليه كليق باغت سيكيټ كا تمفت فواق مو.

### نق مينتاء دعا انتوق اورغ هق باچ سورت ني

- 20 توهن بري عيسى ، ربّي كيت ، هيډوف كليق ده ، نق  
 جادي كمبالا يځ مهاتيځگي اتس سموا بيرېځ ۲ دي ، دغن  
 سابيت دي قربان پاوا دي سنديري ، نق بري تتف فرهوېوځن
- 21 كيت دغن توهن بوات سلام ۲ . اكو مينتاء دغن توهن هق  
 بري كيت سلامت سجهترا بالس تو ، بري كا فواق مو سموا  
 فركارا هق بري سيف سمبرن بوليه بوات ايكوټ كهندق  
 توهن ، بلخ ۲ توهن سنديري دوق كرج دالم هاتي مو ،  
 سموا فركارا هق دي بركن ، دغن كران عيسو المسيح . كا دي  
 هق مهامليا تو ، سوغ فاتوتله كيت فوجي بوات سلام ۱۰۲ امين .
- 22 يا اديق براديق كو ، اكو مينتاء بري مو تريما فسنن كوني .  
 جاغن مو فواس باچ ، كران هق اكو تولىس ني بوكن فنځغ
- 23 ساغت . اكو نق بري تاهو جوگ كات ، اديق كيت تيموتيوس  
 توبيت ده دالم كوق . فس كالو تيموتيوس ماري سيني باغت ،  
 اكو ار هرافن ، اكو كدوا ني بوليه كي زياره فواق مو سكالې .
- 24 فواق اكو دسيني كيږم سلام كا كتوا ۲ مو ، سكالې دغن سموا  
 اورغ هق جاني ميليق توهن باليق مو گاتيقي . فس ، اورغ  
 ايتالي باليق كيت فون ، كيږم سلام كهد مو جوگ .
- 25 فس اكو مينتاء توهن بري رحمة دي دوق اتس فواق مو سموا .